

# VÁLLALKOZÁSI KERETSZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

**FESZOFÉ Ferencvárosi Szociális Foglalkoztató és Ellátó Nonprofit Kft.**

- székhely: 1097 Budapest, Gubacsi út 89.
  - cégjegyzékszám: 01 09 890519
  - adószám: 18229329-2-43
  - képviseli: Polyák Béla ügyvezető
- mint megrendelő (a továbbiakban: „**Megrendelő**”),

másrészről

**Boróka 98 Kertészet Kereskedelmi Szolgáltató Kft.**

- székhely: 1039 Budapest, Gyula utca 33.
- cégjegyzékszám: 01-09-666447
- adószám: 12326576-2-41
- képviseli: Csércser Péter ügyvezető

mint vállalkozó (a továbbiakban: „**Vállalkozó**”)

- **Megrendelő** és **Vállalkozó** a továbbiakban együtt „**Szerződő Felek**” vagy „**Felek**”- között alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel.

**Előzmények:**

Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a jelen szerződés tárgyára vonatkozóan nemzeti, nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le (EKR001756412023), melynek a szerződéskötésre jogosult ajánlattevője (Kbt. 131. § (4) bekezdés alapján) a Vállalkozó lett.

Felek rögzítik, hogy a Szerződést a Kbt. vonatkozó rendelkezései alapján a fent hivatkozott közbeszerzési eljárásra tekintettel, annak részeként írják alá. A közbeszerzési eljárás dokumentumai (továbbiakban: „**Alapdokumentumok**”) jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik (azok fizikailag jelen szerződéshez csatolásra nem kerülnek).

Amennyiben jelen szerződés bármely pontja az Alapdokumentumok bármely kötelező érvényű rendelkezésébe ütközne, akkor Felek akként rendelkeznek, hogy a jelen szerződésnek az alapdokumentumi rendelkezést sértő pontja helyébe a megsértett alapdokumentumi rendelkezés kerül, minden további jogcselekmény, így különösen a szerződés módosítása nélkül. Ugyanezen szabály alkalmazandó, ha a jelen szerződés bármely rendelkezése kógens jogszabály rendelkezésével lenne ellentétes.

Vállalkozó kijelenti, hogy kész és képes a Megrendelő szerződéses céljának megfelelő teljes körű, gondos és magas színvonalú teljesítésre. Vállalkozó kijelenti, hogy nincs olyan függőben lévő kötelezettsége, amely kedvezőtlenül hat a jelen szerződésben foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségére, illetve képességére.

## 1. SZERZŐDÉS TÁRGYA, IDŐTARTAMA, ÉRTÉKE

- 1.1. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja a jelen szerződésnek és a közbeszerzési eljárás iratanyagának megfelelően a **Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának tulajdonában és kezelésében lévő kiemelt növény-szigetek, zöldterületek és egyéb parki elemek gondozási feladatainak elvégzését a Megrendelő jelen keretszerződés terhére eszközölt eseti megrendeléseinek megfelelően a Vállalkozó ajánlata (egységárak) alapján.**

A Kbt. 131. § (2) bekezdése alapján a nyertes ajánlat értékelési szempont tartalmi elemei:

	<b>Az értékelési szempont megnevezése</b>	<b>Vállalkozó ajánlata</b>
<b>1.1</b>	Planténer gyomlálás, zöld hulladék beszállítása (nettó Ft/db)	890
<b>1.2</b>	Burkolt parki út gyomtalanítása gyökérzet eltávolításával együtt, gyom gyűjtéssel, szállítással (nettó Ft/m <sup>2</sup> )	180
<b>1.3</b>	Parki utak, terek, játszóterek járdaszegélyek gyomtalanítása, zöldhulladék beszállítással (nettó Ft/fm)	80
<b>1.4</b>	Gyöngykavics sarabolás, gyommentesítés zöldhulladék összegyűjtése, beszállítása (nettó Ft/m <sup>2</sup> )	170
<b>1.5</b>	Sarjhajtások eltávolítása (fánként elszámolva) (nettó Ft/ db)	800
<b>1.6</b>	Cserjék átültetése, planténerből planténerbe (nettó Ft/db)	1 900
<b>1.7</b>	Szelektív gyomirtás (Gyomstop típusú szerrel) (nettó Ft/m <sup>2</sup> )	49
<b>1.8</b>	Díszfa átültetése, planténerből planténerbe (nettó Ft/db)	8 800
<b>1.9</b>	Összes egyéb munkafolyamatra vonatkozó nettó fajlagos árak összege (nettó Ft)	107 991
<b>2.</b>	A teljesítésbe bevonásra kerülő, helyszíni munkában részt vevő - az 1991. évi IV. törvény 57/b. § (4) bek. szerinti munkavállalók száma (min. 0; max. 3 fő)	3

Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés alapján elvégzendő konkrét feladatok listáját a jelen szerződés *1. sz. elválaszthatatlan melléklete*. A Vállalkozó Budapest Főváros IX. kerület közigazgatási területén a Megrendelő eseti megrendelése alapján köteles a jelen szerződéssel vállalt munkákat elvégezni.

Felek rögzítik, hogy az egyes ellátandó tevékenységek egységárát a közbeszerzési eljárás alapján a Vállalkozó által tett ajánlat tartalmazza, amely jelen szerződés 2. sz. *elválaszthatatlan mellékletét* képezi. Az egyedi megrendelésekben megjelölt feladatok elvégzéséért a jelen szerződés 2. sz. mellékletében meghatározott díj tartalmazza az elszámolható munka teljes körű, I. osztályú minőségben, hiba- és hiánymentesen történő elvégzéséhez szükséges minden költséget.

Felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő többletmunkaigényt nem fogad el. Vállalkozó – mint a szerződés tárgyával kapcsolatban kellő szakértelemmel rendelkező személy – jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy a közbeszerzési eljárás alatt teljes mértékben megismerte az elvégzendő feladatokat és annak körülményeit, így kijelenti, hogy az általa megajánlott vállalkozói díj valamennyi, a szerződésben meghatározott feltétel kielégítéséhez szükséges munkára fedezetet nyújt, így többletmunkaigényéről jelen szerződéssel feltétel nélkül és visszavonhatatlanul lemond.

- 1.2. Felek megállapodnak abban, hogy **jelen keretszerződés alapján a Megrendelő legfeljebb nettó 40.000.000,- Ft összegű vállalkozói díj erejéig jogosult eseti megrendelést leadni** a Vállalkozó részére. A Megrendelő a keretösszeg 70%-nak lehívására vállal kötelezettséget. Felek megállapodnak, hogy a keretösszeg ki nem merítése (fel nem használása) nem minősül a Megrendelő részéről szerződésszegésnek, szerződésmódosításnak. Szerződő Felek megállapodnak továbbá abban, hogy a Vállalkozó a keretösszeg ki nem merítése (fel nem használása) okán semmiféle jogcímen nem terjeszthet elő igényt a Megrendelővel szemben.
- 1.3. Felek megállapodnak abban, hogy **jelen keretszerződést határozott időre, annak aláírása napjától a keretösszeg – nettó 40.000.000,- Ft - kimerüléséig, ennek hiányában 2024. június 30. napjáig tartó teljesítési időszakkal kötik.**

## 2. ESETI MEGRENDELÉSEK LEADÁSÁNAK MENETE

- 2.1. Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés alapján a Megrendelő az eseti megrendeléseit e-mailben küldi meg a [kozterulet1@feszofe.hu](mailto:kozterulet1@feszofe.hu) és [kozterulet2@feszofe.hu](mailto:kozterulet2@feszofe.hu) e-mail címekről a Vállalkozó [csercser@t-online.hu](mailto:csercser@t-online.hu) e-mail címére egy egyedi megrendelési szám (megrendelési azonosító) feltüntetésével. Az eseti megrendelés teljesítése kapcsán (beleértve a számlázást is) a Feleknek erre a megrendelési azonosítóra kell hivatkozniuk. Az eseti megrendelésnek tartalmaznia kell legalább az eseti megrendeléshez tartozó megrendelési azonosítót, az eseti megrendelés alapján elvégzendő feladatok tételes felsorolását a jelen szerződés 1. sz. mellékletében meghatározottak szerint és a teljesítési határidőt. A Megrendelő az eseti megrendelésekben egyéb, teljesítéssel összefüggő feltételeket is meghatározhat a Vállalkozó részére.
- 2.2. Az eseti megrendelést a Vállalkozó köteles haladéktalanul, de legkésőbb 2 munkanapon belül e-mailben visszaigazolni a Megrendelő eseti megrendelésében szereplő e-mail címére. Amennyiben a Vállalkozó a visszaigazolást 2 munkanapon belül nem küldi meg e-mailben a Megrendelő részére, a Megrendelés visszaigazoltnak tekintendő.

- 2.3. A Vállalkozó vállalja, hogy az eseti megrendelésben meghatározott feladatokat (továbbiakban: „**Feladatok**”) az eseti megrendelés visszaigazolását követően haladéktalanul megkezdi és a lehető legrövidebb időn, de legkésőbb az eseti megrendelésben meghatározott határidőn belül elvégzi.

### **3. A TELJESÍTÉS VISSZAIGAZOLÁSA**

- 3.1. Az eseti megrendelésekben meghatározott Feladatok elvégzése akkor tekinthető teljesítettnek, ha a Vállalkozó az adott munkavégzést az teljesítésről készített fényképfelvételek megküldésével készre jelentette, illetve azt teljesítési igazolás kiállításával a Megrendelő átvette.
- 3.2. A Teljesítési Igazolás kiállítására kizárólag a jelen szerződés 7.2. pontjában meghatározott személy előzetes igazolása után, a Megrendelő ügyvezetője jogosult.




### **4.VÁLLALKOZÓ DÍJ, FIZETÉSI FELTÉTELEK, KÖTBÉR**

- 4.1. A Megrendelő köteles eseti megrendelésenként a Vállalkozónak az eseti megrendelésekben meghatározott Feladat maradéktalan — hiba és hiánymentes - elvégzéséért vállalkozói díjat megfizetni a jelen szerződés 2. számú mellékletében meghatározott egységárok alapján.
- 4.2. A munkák elszámolása tételes elszámolással, a 2. számú mellékletben részletezett egységárok alkalmazásával történik a Vállalkozó által ténylegesen teljesített és a Megrendelő által igazolt teljesítésnek megfelelően.
- 4.3. Megrendelő kijelenti, hogy rendelkezik a vállalkozási munkák kifizetéséhez szükséges pénzügyi fedezettel és eleget tud tenni fizetési kötelezettségének.
- 4.4. A Vállalkozó kizárólag a Megrendelő által kiállított teljesítési igazolás alapján jogosult a számláját eseti megrendelésenként kiállítani és a Megrendelő részére megküldeni. A Megrendelő a számláján köteles az eseti megrendeléshez tartozó megrendelési azonosítót feltüntetni. A számla kötelező melléklete a Megrendelő által aláírt teljesítési igazolás. Amennyiben a Vállalkozó a számlán a megrendelési azonosítót nem tünteti fel vagy teljesítési igazolás hiányában a Megrendelő jogosult a kifogásolt számlát a Vállalkozó részére 5 munkanapon belül visszaküldeni és a vállalkozói díj fizetését megtagadni. A szabályos számla beérkezéséig a Megrendelő fizetési késedelembe nem esik, késedelmi kamatfizetési kötelezettség nem terheli. A Megrendelőt fizetési kötelezettség kizárólag a szerződés szerint kiállított számlával szemben terheli és a rá vonatkozó fizetési határidő is kizárólag a szerződés szerint kiállított számla kézhezvételének napját követő napon kezdődik.

- 4.5. A munka Vállalkozó általi készre jelentését követően legkésőbb 2 munkanapon belül a Megrendelő és Vállalkozó képviselője közös helyszíni szemlét tartanak, amelyen a tételes ellenőrzést követően jegyzőkönyvben rögzítik az esetleges hibákat, hiányosságokat. Bármilyen hiba, hiányosság esetében a Felek közösen póthatáridőt állapítanak meg, és a hiányosságok, hibák Vállalkozó által történt teljesítése, kijavítása és készre jelentése után megismételt helyszíni szemle és átadás-átvétel következik.
- 4.6. Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó az elektronikus számláit a Megrendelő penzugy@feszofe.hu e-mail címére köteles megküldeni.
- 4.7. Megrendelő a vállalkozói díjat a Vállalkozó számlájának kézhezvétele után 15 (tizenöt) naptári napon belül, átutalással fizeti meg Vállalkozó OTP Banknál vezetett 11703006-20377292-00000000 számú bankszámlájára.
- 4.8. Megrendelő előleget semmilyen jogcímen nem fizet. A kifizetés és az elszámolás pénzneme a magyar forint. Az ÁFA bevallása és megfizetése a hatályos adójogszabályok szerint történik.
- 4.9. Késedelmes fizetése esetén a Vállalkozó a Ptk. 6:155 §-ban meghatározott mértékű késedelmi kamat felszámítására jogosult.

## **5. FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI**

- 5.1. A Felek a szerződés teljesítése során kötelesek egymással együttműködni.
- 5.2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Feladat elvégzéséhez szükséges személyi és tárgyi feltételeket a Vállalkozó biztosítja. Vállalkozó kijelenti, hogy rendelkezik olyan képzett és tapasztalt személyi állománnyal és tárgyi feltételekkel, felszereléssel és eszközökkel, amely biztosítja szerződéses kötelezettségeinek megfelelő minőségű teljesítését.
- 5.3. A munka elvégzése során a Vállalkozó teljes felelősséggel tartozik a biztonságos munkavégzésért, valamint a munkaterület megóvásáért. A Vállalkozó a munkavégzés ideje alatt köteles gondoskodni a személy- és vagyónvédelemről, a munkabiztonságról és a környezetvédelmi előírások betartásáról. Vállalkozó felel a Megrendelő, illetve harmadik személyek vonatkozásában azok vagyontárgyaiban, életében, testi épségében, illetve egészségében a neki felróható módon keletkezett hiányokért, illetve károsodásokért.
- 5.4. A Vállalkozó a feladatait úgy köteles elvégezni, hogy az a környezet számára minél kisebb por-, rezgés- és zajterhelést vagy egyéb kellemetlenséget okozzon. Zajjal járó munkákat a Vállalkozó csak a magyar jogszabályokban – figyelemmel Ferencvárosi Önkormányzat Képviselőtestületének 36/2020. (XI.25.) rendeletében foglaltakra is – meghatározott időpontokban végezhet.
- 5.5. A Vállalkozó köteles minden, a szerződés tárgyát képező munkálatok kivitelezéséhez szükséges tevékenységet úgy végezni, hogy az feleslegesen ne zavarja a közrendet, a közutak, járdák használatát. A munkaterületen a munkavégzéssel okozati viszonyban álló, a közlekedés biztonságával kapcsolatos valamennyi kötelezettség ellátásért a Vállalkozó felelős.

- 5.6. Vállalkozónak kötelessége biztosítani az összes, a szerződés tárgyát képező munka elvégzéséhez szükséges eszköze, vagyontárgya megőrzését, az azokban bekövetkező hiányt vagy kárt a Vállalkozó viseli. A Vállalkozó köteles megtéríteni azt a kárt, amely a Megrendelőt esetlegesen amiatt érte, hogy a Vállalkozó nem tett eleget őrzési kötelezettségének, illetőleg a kár megelőzése érdekében nem úgy járt el, ahogy az adott helyzetben általában elvárható lett volna.
- 5.7. Vállalkozó köteles valamennyi, a kivitelezési munkaterületen tartózkodó személy (munkavállaló, alvállalkozó stb.) részére az egészséges és biztonságos, előírásoknak megfelelő munkavégzés feltételeit biztosítani, az előírásokban szereplő munkaköröknél a munkát érvényes szakvizsgálással, vagy megfelelő végzettséggel, képzettséggel rendelkező személlyel vagy alvállalkozóval végeztetni.
- 5.8. Vállalkozó köteles a működésével összefüggésben bekövetkező üzemi-, illetve munkabaleseteket bejelenteni, kivizsgálni és a felmerülő szükséges intézkedéseket megtenni.
- 5.9. Vállalkozó a keletkezett hulladékot köteles az arra jogosult, engedéllyel rendelkező megfelelő ártalmatlanítási helyre beszállítani és ezt a Megrendelő kérésére igazolni.
- 5.10. Vállalkozó felelősséget vállal azért, hogy a szerződés tárgyát képező munkálatok minden részletében megfelelnek az adott munkanemekre vonatkozó érvényes Községi Szabványokban foglaltaknak. Amennyiben érvényes Községi Szabványok a végzett munkáról nem rendelkeznek, úgy a technológiai utasítások, műszaki feltételek, irányelvek és alkalmazástechnikai útmutatók az irányadóak.
- 5.11. Vállalkozó a szerződés megkötésének időpontjában, majd – a később bevont alvállalkozók tekintetében – a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles előzetesen az ajánlatkérőnek valamennyi olyan alvállalkozót bejelenteni, amely részt vesz a szerződés teljesítésében, és – ha a megelőző közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozót még nem nevezte meg (a megnevezésen túl az elérhetőség, adószám, a képviselőre jogosult személy, továbbá az ajánlattevői teljesítésen belül az alvállalkozói teljesítés várható százalékos aránya, valamint az alvállalkozói szerződés szerinti ellenszolgáltatás érték megjelölésével) – a bejelentéssel együtt nyilatkozni vagy az érintett alvállalkozó nyilatkozatát benyújtani arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a megelőző közbeszerzési eljárásban előírt kizáró okok hatálya alatt. A Vállalkozó az általa igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna, alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be. Vállalkozó alvállalkozó bevonása esetén is teljeskörűen és közvetlenül felelős a szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítéséért. Vállalkozó jótáll azért, hogy a bevont alvállalkozó rendelkezik minden olyan képesítéssel, engedéllyel és jogosítvánnyal, amelyek a szerződés szerinti feladatok teljesítéséhez szükségesek.

Vállalkozó az alvállalkozói bejelentéseit elsősorban az EKR-en keresztül köteles megtenni a tárgyi közbeszerzési eljárás (EKR001756412023) alatt (pl. AETK - Egyéb kommunikáció eljárási cselekmény indításával, a szükséges nyilatkozatok feltöltésével).

**Vállalkozó köteles Megrendelőnek az alvállalkozói teljesítést követően a vállalkozói teljesítésen belül az alvállalkozói teljesítés tényleges százalékos arányát, valamint az ellenszolgáltatás teljesítésének időpontját és a kifizetett ellenszolgáltatás értékét bejelenteni.**

- 5.12. A Megrendelő jogosult a Vállalkozó munkavégzését személyesen vagy megbízottja útján folyamatosan ellenőrizni, figyelemmel kísérni és a munka elvégzésének szempontjából köteles a felmerülő lényeges kérdésekben állást foglalni. Megrendelő az ellenőrzés során feltárt hiányosságok, hibák kijavítására a Vállalkozót felhívja, illetve amennyiben az ellenőrzés súlyos szerződésszegést tár fel, jogosult bármely munka elvégzését megtiltani, vagy leállítani, és a jelen megállapodás szerződésszegésre vonatkozó rendelkezéseiben leírt jogait gyakorolni.
- 5.13. A Vállalkozó köteles biztosítani a Megrendelő, vagy megbízottja részére az ellenőrzés lehetőségét. A Vállalkozónak kötelessége a Megrendelő vagy megbízottja kérésére és részére rendelkezésre bocsátani mindazokat az iratokat, melyek a megrendelések tárgyát képező munkálatokra vonatkoznak, és amelyeket a Megrendelő vagy megbízottja indokoltan igényel.
- 5.14. A Vállalkozónak részt kell vennie -a szerződés teljesítésével összefüggésben – a Megrendelő által szervezett és vezetett minden megbeszélésen és bejáráson.
- 5.15. A Megrendelő vállalja, hogy biztosítja a Vállalkozó részére mindazon információkat, amelyek a munkafeladatok teljesítéséhez a Vállalkozó részére szükségesek.
- 5.16. Vállalkozó a szerződés teljesítése során a szerződés teljesítése szempontjából lényeges akadályról vagy körülményről köteles a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni. Vállalkozó ezen kötelezettségének elmulasztásával vagy felróható késedelmes teljesítésével a Megrendelőnek igazolhatóan kárt okoz, köteles azt részére megtéríteni.
- 5.17. Megrendelő a Vállalkozó szerződésszerű teljesítését követően köteles a jelen szerződés rendelkezéseinek megfelelően elfogadni a teljesítéseket, illetve megfizetni a szerződésszerű teljesítés ellenértékét a jelen szerződésben meghatározottak szerint.
- 5.18. Vállalkozó a jelen szerződésben foglalt feladatai teljesítése során a Megrendelő utasításai szerint köteles eljárni. A Megrendelő utasítása nem terjedhet ki a munka megszervezésére, illetőleg nem teheti a teljesítést terhesebbé. Amennyiben Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Vállalkozó köteles erre, illetve az ezzel járó következményekre a Megrendelőt írásban figyelmeztetni. Ha a Megrendelő a figyelmeztetés ellenére az utasítását fenntartja, a Vállalkozó kérésére köteles ezt írásban is megerősíteni. Amennyiben a Megrendelő a figyelmeztetés ellenére is fenntartja, a Vállalkozó a szerződéstől elállhat vagy ha nem áll el, a Megrendelő utasítása szerint, a Megrendelő kockázatára köteles a munkát elvégezni.
- 5.19. A Vállalkozó köteles a Megrendelőt kérésre a Megrendelő igénye szerint írásban tájékoztatni a munka teljesítéséről.

- 5.20. A Vállalkozó köteles az eseti megrendelés visszaigazolását követően az eseti megrendelés tárgyát képező munkát haladéktalanul, de legkésőbb 3 napon belül megkezdeni. Ezen feltétel nem teljesítése esetén a Megrendelő jogosult a Vállalkozó költségén a munkát más vállalkozótól megrendelni, és az ezzel kapcsolatban felmerülő esetleges többletköltségeket a Vállalkozóval szemben érvényesíteni.
- 5.21. A Vállalkozó köteles az elvégzett munkákról **zöldfelület fenntartási naplót** vezetni, melyet a Megrendelő aláírásával igazol. Minden, az elvégzett munkával kapcsolatos megjegyzés a zöldfelület fenntartási naplóban kerül rögzítésre, és ez alapján állítható ki a teljesítési igazolás és a számla is.
- 5.22. Vállalkozó kijelenti, hogy rendelkezik a szerződéskötés napjára **legalább 10 millió Ft/év (vagy legalább 10 millió Ft/tartam) és 5 millió Ft/káresemény kárösszegű, a szerződés tárgyát képező tevékenységekre kiterjedő felelősségbiztosítással** vagy meglévő ilyen biztosítást kiterjeszti **parképítés, kertépítés, továbbá ennek körében növényiszigetek és zöldterületek gondozási feladatainak elvégzése, síkosságmentesítés tárgyában** (a felelősségbiztosítás jelen szerződés 3. sz. melléklete). Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a felelősségbiztosítás hatályát a szerződés teljesítésének időtartama alatt és azt követően plusz 12 hónap időszakig fenntartja. Vállalkozó vállalja, hogy igazolja, hogy a biztosítások legalább a szerződés teljes időtartama alatt díjfizetéssel rendezettek. A Megrendelő jogosult a szerződéstől való elállásra vagy azonnali hatályú felmondásra akkor, ha a Vállalkozó az esedékes biztosítási díjrészletek megfizetését elmulasztja, és emiatt a biztosítási szerződés megszűnik. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a munkája során bekövetkező mindennemű káreseményt, illetve a biztosítási szerződés esetleges megszűnését haladéktalanul bejelenti a Megrendelőnek.
- 5.23. **Vállalkozó vállalja, hogy a szerződéskötés időpontjára és a szerződés teljes időtartama alatt rendelkezik saját vagy alvállalkozó által bevont alábbi szakemberekkel:** legalább 1 fő felsőfokú végzettségű kertészmérnök legalább 5 éves szakmai tapasztalattal (az ajánlattételi felhívásban előírtak szerint ezen szakember tekintetében nem támaszkodhat Vállalkozó más szervezet kapacitására, és a teljesítés során e feladatokat nem végezheti alvállalkozó), legalább 2 fő érvényes kisgépkézelői vizsgával és legalább 5 éves szakmai tapasztalattal rendelkező személy, legalább 1 fő a feltételes forgalmú (II. kat.) növényvédőszer felhasználására jogosító zöld könyvvel és legalább 3 éves szakmai tapasztalattal rendelkező személy. (4. sz. melléklet)
- 5.25. Vállalkozó kijelenti, hogy rendelkezik a szerződéskötés időpontjára és a szerződés teljes időtartama alatt érvényes, a közbeszerzés tárgya szerinti érvényességi területre kiterjedő (parképítés, fenntartás, kertépítés) bármely minőségirányítási rendszerre vonatkozó **ISO 9001 tanúsítvánnyal**, vagy az Európai Unió más tagállamában bejegyzett szervezettől származó ezzel egyenértékű tanúsítvánnyal, vagy az egyenértékű minőségbiztosítási intézkedések egyéb bizonyítékaival. (5. sz. melléklet)
- 5.26. A szerződésben foglalt munkálatokat a Vállalkozónak komplexen és **6 hónap jótállás**, valamint a Pk. szerinti idejű szavatosság nyújtása mellett kell elvégeznie a hatályos jogszabályok, szabványok és műszaki előírások alapján, I. osztályú minőségben. Ennek érdekében a Vállalkozónak biztosítania kell a szakképzett munkaerőt és személyzetet, a szükséges anyagokat, az átadott dokumentumokban külön meg nem határozott részletekre vonatkozó, a Vállalkozó technológiájának megfelelő, időszakos munkálatokat és mindent,



ami állandóan vagy időszakos jelleggel szükséges a szerződés részét képező műszaki tartalom alapján a szerződéses kötelezettségeinek teljesítéséhez, akár specifikusan meghatározásra került a rendelkezésre bocsátott dokumentumban, akár nem. Jótállási kötelezettségének a Vállalkozó abban az esetben tesz eleget, amennyiben a Megrendelő eljárni jogosult képviselője által a jótállás időtartama alatt igazolt hiba kijavítását a Vállalkozó az előírt határidőre elvégzi és a Megrendelő ennek teljesítését írásban igazolja.

Amennyiben a Megrendelő írásbeli felszólítására a Vállalkozó a Megrendelő által előírt, de legalább 3 napos határidőn belül nem javítja ki a hibát vagy nem téríti meg a kárt, úgy Megrendelő a határidő eltelte esetén a hibát a Vállalkozó költségére mással kijavíttatja, és jogában áll a költséget közvetlenül a Vállalkozótól vagy a Vállalkozó felelősségbiztosítójától követelni.

5.27. Megrendelő köteles a közbeszerzési eljárásban értékelésre kerülő szempontok betartásának folyamatos ellenőrzésére és írásbeli dokumentálására.

## 6. SZERZŐDÉSSZEGÉS

- 6.1. Amennyiben a Vállalkozó elmulasztja a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeinek a határidőben történő teljesítését, a Megrendelő a szerződésszegésből eredő egyéb kárrendezésre irányuló igényein túlmenően, a késedelembe esés napjától kezdődően késedelmi kötbérre jogosult. A késedelmes teljesítés esetén fizetendő kötbér naponta az eseti megrendelésre vonatkozó teljes vállalkozási díj ÁFA nélküli értékének 1 %-a. A kötbér összege a késedelem első napjától esedékes. Amennyiben a késedelmi kötbér összesen eléri a nettó 3.000.000,- Ft-ot, a Megrendelő jogosult a szerződést rendkívüli felmondással felmondani. A Vállalkozó köteles a késedelmi kötbéren felül megfizetni a Megrendelőnek a késedelemből eredő valamennyi kárát és költségét.
- 6.2. Hibás teljesítés esetén a Vállalkozó a 6 hónap jótállási és a Ptk. szerinti idejű szavatossági felelősségen túl, kártérítési felelősséggel és a hiba kijavításáig hibás teljesítési kötbérre jogosult. A hibás teljesítési kötbér mértéke naponta az eseti megrendelésre vonatkozó teljes vállalkozási díj ÁFA nélküli értékének 2%-a. A minőségi kötbér a késedelmi kötbéren felül érvényesíthető. Hibás teljesítés ténye minden olyan esetben fennáll, amikor a jelen szerződésben, az eseti megrendelésben vagy ezek mellékleteiben rögzített és a vonatkozó jogszabályok előírásaihoz képest eltérő teljesítés valósul meg és ez a Vállalkozónak felróható
- 6.3. Amennyiben az eseti megrendelés teljesítése a Vállalkozó érdekkörében felmerülő okból meghiúsul, a Vállalkozó köteles az eseti megrendelésre vonatkozó teljes vállalkozási díj ÁFA nélküli értékének 50 %-át meghiúsulási kötbér címén a Megrendelőnek megfizetni. A kötbér a szerződésszegés napján válik esedékessé. Vállalkozó érdekkörében felmerülő okból történő meghiúsulásnak minősül különösen, ha a Vállalkozó az eseti megrendelésben foglaltak teljesítését megtagadja, a Vállalkozó a szerződést jogellenesen felmondja vagy attól jogellenesen eláll, a Megrendelő a Kbt. 143. § (2) bekezdése alapján rendkívüli felmondási kötelezettségének tesz eleget, valamint az egyéb, Vállalkozó magatartásából adódó, Megrendelő részéről történő rendkívüli felmondás esetei.

- 6.4. Bármilyen nem szerződészerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása a Megrendelő részéről nem jelent joglemondást azon igényről vagy igényekről, melyek a Megrendelőt a Vállalkozó szerződésszegése következményeként megilletik.
- 6.5. Vállalkozó köteles az általa okozott károkat a Megrendelő számára megtéríteni.
- 6.6. Amennyiben a Vállalkozó a szerződésből eredő kötelezettségeinek teljesítése során nem úgy járt el, ahogy az adott helyzetben a fokozott gondosság mellett elvárható és emiatt a Megrendelőnek harmadik személlyel szemben kötelezettsége keletkezik, a Vállalkozó – az erről szóló értesítést követő 8 napon belül – ezen kötelezettségeket átvállalja vagy megtéríti a Megrendelőnek minden ebből eredő kárát és költségét.
- 6.7. Mentésülnek a Felek a szerződésszegés következményei alól, ha bizonyítják, hogy a késedelem a másik szerződő fél nem szerződészerű teljesítésére vezethető vissza, illetve a kötelezettségeiket „vis maior” esete miatt nem tudták teljesíteni.
- 6.8. „Vis maior” esetén a kötelezettség teljesítésében akadályozott szerződő fél a másik szerződő felet a „vis maior” beálltáról és megszűnéséről haladéktalanul értesíteni köteles.

Nem mentesülnek a Szerződő Felek a nem vagy nem szerződészerű teljesítés következményei alól, ha az ugyan rendkívüli, előre nem látható körülményekre vezethető vissza, azonban ezen körülmények miatt a teljesítés nem vált lehetetlenné, csak akadályozza vagy megnehezítette azt. „Vis maior” minősül minden olyan rendkívüli, az eseti megrendelés visszaigazolása után bekövetkező, annak teljesítését lehetetlenné tevő esemény, amelyet a Felek nem láthattak előre és nem háríthattak el, amely nem vezethető vissza egyikük saját hibájára vagy gondatlanságára sem.

- 6.9. Amennyiben a „vis maior” időtartama meghaladja a 60 napot, a Megrendelő jogosult az eseti megrendelés egy részétől vagy egészétől részlegesen vagy teljesen elállni anélkül, hogy a Vállalkozóval szemben kártérítési kötelezettség terhelné.
- 6.10. Minden az eseti megrendelés teljesítését akadályozó, el nem hárítható körülmény (vis maior) a teljesítési határidő módosítását vonhatja maga után, kivéve ha bármilyen munkaszervezési (több munkavállaló alkalmazása, munkaszervezés megváltoztatása stb.) eljárással megoldható lett volna a határidő betartása, melynek költségei a Vállalkozót terhelik. A határidő módosulásához az ok (és annak fennállásának időtartama) Megrendelő felé történő bejelentése és a Megrendelő jóváhagyása szükséges.

Nem eredményezik a teljesítési határidő módosítását az elhárítható, illetve a Vállalkozó által kellő gondossággal előre látható okok miatt bekövetkező késedelmek.

## 7. KAPCSOLATTARTÁS

- 7.1. Felek a Szerződéssel kapcsolatos nyilatkozataikat írásban, magyar nyelven, kizárólag a jelen szerződésben meghatározott kapcsolattartójukon keresztül jogosultak joghatályosan megtenni egymás felé.



7.2. A Szerződés teljesítése során a Felek kapcsolattartói:

Megrendelő részéről:

NÉV: Juhos Attila  
Cím: 1097 Budapest, Gubacsi út 89.  
Telefonszám: +36 1 455 0617  
E-mail: [kozterulet1@feszofo.hu](mailto:kozterulet1@feszofo.hu)

Vállalkozó részéről:

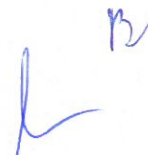
NÉV: Csercser Péter  
Cím: 1103 Budapest, Örmény utca 30.  
Telefonszám: +36 20 935 4616  
E-mail: [csercser@t-online.hu](mailto:csercser@t-online.hu)

- 7.3. Szerződő Felek kötelezik magukat, hogy a kapcsolattartó személyének vagy bármely elérhetőségének megváltozásáról egymást haladéktalanul írásban értesítik.
- 7.4. A Vállalkozó utasításokat kizárólag a jelen szerződés 7.2. pontjában meghatározott kapcsolattartó személytől, illetve a Megrendelő ügyvezetőjétől fogadhat el. A kapcsolattartók képviseleti jogosultsága nem terjed ki a jelen szerződés módosítására.

## 8. A SZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE

- 8.1. A Kbt. 143. § (1) bekezdése alapján ajánlatkérő a szerződést felmondhatja, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – a szerződéstől elállhat, ha:
- a) feltétlenül szükséges a szerződés olyan lényeges módosítása, amely esetében a 141. § alapján új közbeszerzési eljárást kell lefolytatni;
  - b) az ajánlattevő nem biztosítja a 138. §-ban foglaltak betartását, vagy az ajánlattevőként szerződő fél személyében érvényesen olyan jogutódlás következett be, amely nem felel meg a 139. §-ban foglaltaknak; vagy
  - c) az EUMSZ 258. cikke alapján a közbeszerzés szabályainak megszegése miatt kötelezettségszegési eljárás indult vagy az Európai Unió Bírósága az EUMSZ 258. cikke alapján indított eljárásban kimondta, hogy az Európai Unió jogából eredő valamely kötelezettség tekintetében kötelezettségszegés történt, és a bíróság által megállapított jogsértés miatt a szerződés nem semmis.
- 8.2. Vállalkozó vállalja, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és az alábbiakban részletezett ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.





Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani ha:

- a Vállalkozó gazdasági társaság közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést vagy szavazati jogot szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely nem felel meg a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltételeknek;
- a Vállalkozó gazdasági társaságban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést vagy szavazati jogot szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely nem felel meg a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltételeknek.

Jelen pontban említett felmondás esetén a Vállalkozó a szerződés megszüntetése előtti szerződésszerű teljesítése pénzbeli ellenértékére jogosult.

8.3. A Kbt. 143. § (2) bekezdése alapján Megrendelő köteles a szerződést felmondani, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a szerződő fél tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

8.4. A szerződés megszűnik:

- Felek közös megegyezése esetén írásbeli közös nyilatkozatukkal, az abban megjelölt napon és feltételekkel,
- elállással, rendkívüli felmondással,
- a Vállalkozó jogutód nélküli megszűnésével,
- a keretösszeg kimerülésével.

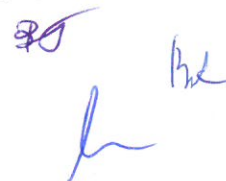
8.5. Bármely fél jogosult a szerződés azonnali hatályú rendkívüli felmondására, ha a másik fél súlyos szerződésszegést követ el:

Ilyennek minősül a Vállalkozó oldaláról különösen, ha

- az eseti megrendelések bármelyikének a teljesítést alapos indok nélkül megtagadja,
- a késedelmi kötbér összesen eléri a nettó 3.000.000,- Ft-ot,
- a szerződést jogellenesen felmondja vagy attól jogellenesen áll el,
- csőd-, felszámolási- vagy végelszámolási eljárás hatálya alá kerül,
- a szerződésben foglalt kötelezettségét az Megrendelő írásbeli felszólítását követően sem teljesíti.

Ilyennek minősül a Megrendelő oldaláról különösen, ha

- a vállalkozói díj megfizetésével 60 napon túli késedelembe esik,
- az elvégzett munka teljesítését alapos ok nélkül nem ismeri el, és nem állít ki teljesítésigazolást.



- 8.6. A Szerződő Felek a szerződés bármely okból történő megszűnése esetén kötelesek teljeskörűen elszámolni egymással, beleértve az esetleges kártérítési és kötbérigényeket is.
- 8.7. A szerződés megszűnése vagy megszüntetése esetén a Vállalkozó köteles az érintett munkaterületeket 48 órán belül elhagyni, az összes gépet, felszerelését, munkavállalóit, alvállalkozóit és mindenfajta tulajdonát a helyszínről elszállítani. Amennyiben az elszállítási, levonulási kötelezettségét a Vállalkozó a Megrendelő felszólítását követő 1 napon belül nem kezdi meg és azt a befejezésig nem folytatja folyamatosan (figyelembevéve a legrövidebb elszállítási, levonulási időt) és a felszólítás kézhezvételét követő 2 napon belül magát teljeskörűen írásban bizonyítékokkal alátámasztottan nem menti ki, és emiatt az elszállítási munkát, levonulási feladatot a Megrendelő harmadik személlyel végezteti el, a Megrendelő ezzel felmerülő költségeinek az ellenértéke a Vállalkozó által elismertnek tekintendő és azt a Megrendelő által kiállított számla alapján 15 napos teljesítési határidővel köteles a Megrendelő részére megfizetni.

## **9. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA**

- 9.1. Szerződő Felek jelen szerződést kizárólag írásban, a Kbt. 141. §-a alapján – az ott leírt feltételek szerint - módosíthatják. A módosításokat tartalmazó megállapodást a későbbiekben a megállapodás szerves részeként kell tekinteni.

## **10. TITOKTARTÁS, KÖZÉRDEKŰ ADATOK**

- 10.1. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodásban foglaltakat, valamint a teljesítésük során az egymásnak átadott információkat korlátlan ideig üzleti titokként bizalmasan kezelik. Ez értelemszerűen nem vonatkozik azokra az információkra, amelyek titokban tartását jogszabály nem teszi lehetővé.
- 10.2. Felek tudomással bírnak arról, hogy a Kbt. 44. §-ának (2) bekezdése előírja, mi nem nyilvánítható jogszerűen üzleti titoknak.
- 10.3. A Vállalkozó jogosult a munkavállalói, alvállalkozói részére átadni olyan dokumentumokat, információkat, adatokat, amelyeket a Megrendelőtől kapott, de csak olyan mértékig, ami a munkavállaló, alvállalkozó szerződés szerinti teljesítéséhez szükséges, mely esetben a Vállalkozó meg kell, hogy követelje a bizalmas kezelés vállalását, hasonlóan ahhoz, ahogy a Vállalkozó erre kötelezve van a jelen szerződés szerint.

- 10.4. A jelen fejezet szerinti követelmények nem gátolhatják a Feleket a jelen szerződésből eredő jogaik bíróság előtt történő érvényesítésében.
- 10.5. Szerződő Felek a titoktartási kötelezettségük megszegéséért teljes körű kártérítési felelősséggel tartoznak.

## 11. VEGYES RENDELKEZÉSEK

11.1. A Megrendelő feltételként előírja, hogy a Vállalkozó

- nem fizethet, illetve nem számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés *k)* pont *ka)*–*kb)* alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak (Kbt. 136. § (1) bekezdés a) pont);
- a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára tegye megismerhetővé és a Kbt. 143. § (3) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesítse (Kbt. 136. § (1) bekezdés b) pont).

Ezen kötelezettségek megszegése a Vállalkozó részéről súlyos szerződésszegésnek minősül.

- 11.2. Vállalkozó jelen szerződés aláírásával egyidejűleg - az államháztartásról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésére is tekintettel - kijelenti, hogy a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-a szerinti átlátható szervezetnek minősül. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy átlátható szervezeti minőségében bekövetkezett változás esetén haladéktalanul tájékoztatja a Megrendelőt. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy amennyiben nem átlátható szervezetnek minősül, a Megrendelő jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani, attól elállni - és egyéb felmerült kárának megtérítését követelni -, a Vállalkozó kártalanítása nélkül.
- 11.3. Vállalkozó kijelenti és szavatol, hogy törvényesen működik, ellene csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás nincs folyamatban.
- 11.4. Felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy a Kbt., az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint a 308/2015. (X.27.) Korm. rendelet szerinti illetékes ellenőrző szervezetek feladat- és hatáskörüknek megfelelően a közbeszerzési eljárást és az annak alapján megkötött szerződés teljesítését, a szerződés módosításának jogszerűségére kiterjedően rendszeresen ellenőrizhetik, és hogy részükre a jogszabály szerinti információ megadása üzleti titokra való hivatkozással nem tagadható meg.


- 11.5. A külföldi adóilletőségű nyertes ajánlattevő (Vállalkozó) köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Vállalkozóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül, amennyiben nincs ilyen külföldi ingyenes, mindenki számára elérhető nyilvántartás.
- 11.6. Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, így kiadása harmadik személy részére nem tagadható meg.
- 11.7. Az illetékes ellenőrző szervezetek ellenőrzése, helyszíni vizsgálata esetén a Vállalkozó köteles minden segítséget a Megrendelő részére megadni, a helyszíni vizsgálaton jelen lenni, az ellenőrzés hatékonysága és a Megrendelő kötelezettségeinek megfelelő teljesítése érdekében.
- 11.8. Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötésére képviselőik megfelelő felhatalmazással rendelkeznek, továbbá részükről a jelen szerződés aláírása nem eredményezi más egyéb szerződés vagy jognyilatkozat megsértését.
- 11.9. Felek megállapodnak, hogy a köztük felmerülő esetleg vitás kérdéseket elsősorban békés úton, tárgyalásos úton rendezik.
- 11.10. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt., a Polgári Törvénykönyv, az egyéb kapcsolód jogszabályok vonatkozó rendelkezései, valamint a közbeszerzési eljárásban készített ajánlatételi felhívás, valamint a közbeszerzési dokumentumok előírásai az irányadóak.
- 11.12. Jelen Szerződés aláírásával Szerződő Felek kijelentik, hogy a Szerződésben foglaltakkal egyetértenek, azt magukra nézve kötelező érvényűnek ismerik el. Jelen Szerződés minden esetben a közbeszerzési eljárás dokumentumaival (Ajánlatételi Felhívás, Ajánlati Dokumentáció és mellékletei, kiegészítő tájékoztatások, Vállalkozó nyertes Ajánlata és mellékletei) együtt értelmezendő.
- 11.13. Jelen szerződés a Felek általi aláírásának napján lép hatályba.

Three handwritten signatures in blue ink are visible on the page. One is a large, stylized signature, and two are smaller, more compact signatures.

Jelen megállapodást a Felek képviselői elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, 3 (három) db magyar nyelvű eredeti példányban jóváhagyólag írták alá.

A szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik:

1. sz. melléklet: Elvégzendő konkrét feladatok listája
2. sz. melléklet: Vállalkozó tételes árajánlata
3. sz. melléklet: Felelősségbiztosítás kötvény másolata, adott esetben az aktuális biztosítási díj pénzügyi teljesítését igazoló dokumentum, amennyiben a kötvény nem tartalmazza
4. sz. melléklet: Nyilatkozat szakemberek vonatkozásban
5. sz. melléklet: ISO 9001 tanúsítvány vagy azzal egyenértékű minőségbiztosítási tanúsítvány másolata
6. a) sz. melléklet: Nyilatkozat alvállalkozókról
- 6.b) sz. melléklet: Nyilatkozat a szerződés teljesítésébe bevonni kívánt kapacitást nyújtó alvállalkozókról
7. sz. melléklet: Átláthatósági nyilatkozat

Budapest, 2023. november 24.

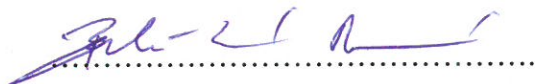


Boróka 98 Kertészet Kereskedelmi  
Szolgáltató Kft.  
Vállalkozó

képv. Csercser Péter ügyvezető

**BORÓKA'98 KFT.**  
1039 Budapest, Gyula u. 33.  
Adószám: 12326576-2-41  
Cg.: 01-09666447  
Számlaszám: 11703006-20377292  
Tel.: + 36 20 935 46 16

Pénzügyi ellenjegyző:



Borka-Szász Tamás  
gazdasági vezető



FESZOFÉ Ferencvárosi Szociális Foglalkoztató- és Elhelyezési Nonprofit Kft.  
Korlátolt Felelősségű Társaság  
1. \*  
FESZOFÉ Nonprofit Kft.  
Megrendelő  
képv. Polyák Béla ügyvezető



A közbeszerzés tárgyát képező keretszerződés terhére ajánlatkérő a következő tevékenységek elvégzését rendelheti meg:

	MUNKAFOLYAMATOK	Elszámolás mértékegysége
<b>Gyűjtések, vágások</b>		
	Cserjéből és cserjealjából lomb kiszedése, gyűjtéssel, szállítással együtt, növénygondzás előkészítéséhez (*)	m2
	Bozótirtás, kiszedés, szállítás	m2
	Cserjék, bokrok alakító metszése, nyesedék gyűjtésével és beszállításával (*)	m2
	Cserjék bokrok ifjító metszés, zöldhulladék gyűjtésével, és beszállításával (*)	m2
	Hajtásválogatás (cserjénként, bokronként számolva)	db
	Elvirágzott részek eltávolítása (*; beszállítással)	m2
	Évelők gondozása, visszavágása, megújító metszés (*; nyesedék beszállítással)	m2
	Rózsák szükség szerinti metszése	m2
	Korona alakító meteszés, nyesedék beszállítással együtt (*)	db
	Sarjhajtások eltávolítása (fánként elszámolva)	db
	Virágládában lévő növényzet metszése (virágládánként)	db
	Virágláda gyomlálása (virágládánként)	db
	Planténer gyomlálás, zöld hulladék beszállítása (*)	db
	Burkolt parki út gyomtalanítása gyökérzet eltávolításával együtt, gyom gyűjtéssel, szállítással (*)	m2
	Parki utak, terek, játszóterek járdaszegélyek gyomtalanítása, zöldhulladék beszállítással (*)	fm
	Gyöngykavics sarabolás, gyommentesítés zöldhulladék összegyűjtése, beszállítása (*)	m2
<b>Talajművelések, talajmenti munkálatok, talajjavítások</b>		
	Pázsit hengerezés, talajszellőztetés	m2
	Talajművelés - fatányér kapálás (lazítás)	db
	Tápanyózás (növényenként számolva)	db
	Kapálás, talajlazítással	m2
	Felszíni Talajlazítás 8-10 cm mélységben	m2
	Mély talajlazítás, minimum 30 cm mélységben	m2
	Érett marhatrágya kiszórása, minimum 5 cm vastagságban	m2
	Zöldfelület műtrágyázása 10 gr / m2	m2
	Fenyőkéreg takarás min. 5 cm vastagságban	m2
<b>Írtások, növényvédelem, vegyszeres kezelés</b>		
	Parlagfű irtás, gyökérzet kiszedésével együtt, zöldhulladék beszállítása (*)	m2
	Szelektív gyomirtás (Gyomstop típusú szerrel)	m2
	Rózsák eseti növényvédelme (gomba és rovarölő szerekkel)	m2
	Cserjék, sövények évelők és egy és kétnyári növények szükséges növényvédelmi kezelése	m2
	Gyepfelület kezelése huminsavval	m2
	Sebkezelés (fánként elszámolva)	db
	Ferencvárosi önkormányzati üzemeltetésű kutyafuttatók fertőtlenítése	m2
<b>Fizikai favédelem</b>		
	Támrúd kihelyezés, fakötözés, faápolás (3 db/fa)	db
	Támrúd pótlása, fakötözés pótlása (támrudanként)	db
	Törzsvédő kihelyezése fiatal fákra	db
<b>Átültetések, szállítások, áthelyezések</b>		
	Cserjék átültetése, planténerből planténerbe (**)	db
	Díszfa átültetése, planténerből planténerbe (**)	db
	Leander virágládák ki- vagy beszállítása adott közterület és Gubacsi út 89. szám alatti telephely között.	db
<b>Homokozók, homok- és műfüves és gyöngykavicsos felületek kezelése</b>		
	Homok fertőtlenítése min. 15 cm mélységig	m2
	Homokcsere (szennyos homok elszállításával együtt)	m3
	Ütéscsillapító kvarchomok csere	m3
	Homok fellazítása, felásása, gereblyézése	m2
	Homokozók gyommentesítése, gyom gyűjtéssel szállítással	m2

*BO*  
*h m*

	Homokozó szegély javítás, pótlás (akác/fenyő rönk -100 cm magasságig, 10-12 cm átmérő, betonozással) homokozó kerületével számolva, anyagárral, minden szükséges mellékmunkával együtt)	fm
	Műfűves burkolat átkefelése, zsákos kvarchomokkal történő beszórása, homok bekefelése (ei. 0,3 cm vtg./alkalom)	m2
	Műfűves burkolaton pálya vonalazások javítása, pótlása (5 cm szélességben) ei.	fm
	Gyöngykavics felülterítés, 2 cm vastagságban (anyagárral)	m2
	Gyöngykavics burkolat átgereblyézése, igazítása	m2
	<b>Öntözések, locsolások, felülethűtés</b>	
	Ültetett fa öntözése 40 l / fa	db
	Planténeres fa öntözése 30 l / fa	db
	Öntöző zsák felöltése 20 l / zsák + 20 liter fához	db
	Ültetett cserjék, bokrok, öntözése 10 l / cserje	db
	Planténeres cserjék bokrok öntözése 10 l / cserje	db
	Virágos vagy gyeper felület öntözése 25 l / m2	m2
	Útfelület, járdafelület hűtése (egyeztetett időpontban és napon) 10 l / m2 (***)	m2
	<b>Kármentesítési, sürgősségi feladatok</b>	
	Viharkár után letört gallyak összegyűjtése, szállítása (darabolás után, rakatolt m3-ben elszámolva), fa alatti terület zöld hulladékmentesítése, megrendeléstől számított 24 órán belül	m3
	Parki utak, járdák, terek síkosságmentesítése, megrendeléstől számított 12 órán belül	m2
	Hótakarítás (Parki utak, járdák, terek), megrendeléstől számított 12 órán belül	m2
	<b>Megjegyzések:</b>	
*	A kaszálék mérése az ajánlatkérő Gubacsi út 89. sz alatti telephelyén lévő hídmérlegen történik, majd annak beszállítása szükséges a Szabadkai úti mellékterméktárolóba	
**	A planténert a megbízó biztosítja, az új planténerba termőföldet a megbízott, ezért az árat az új planténer m3 szerint kérjük megadni	
***	Budapest közút Kapu program alapján megadott távolság (adott útvonal) szerint	
	Gyomirtó, gombaírtó, egyéb rovarölő vagy vegyszer csak a célzottan megnevezett sorok esetén használható.	
	Gyomlálások esetén minden esetben gyökerestük kell eltávolítani a gyomot, ezekről fényképes dokumentációt kell készíteni.	
	Felületmeghatározás a Budapest Közút Kapu programja szerint történik, parkok esetén a zöldfelület meghatározásakor burkolt felületek levonásra kerülnek (pl focipályák, játszóterek). Szükség esetén a felület mérete helyszíni felméréssel kerül pontosításra.	

BO  


2. melléklet


## TÉTELES ÁRAJÁNLAT

	MUNKAFOLYAMATOK	Mérték- egység	Nettó fajlagos ár (Ft / mérték- egység)
1.1 értékelési szempont	Planténer gyomlálás, zöld hulladék beszállítása	db	890
1.2 értékelési szempont	Burkolt parki út gyomtalanítása gyökérzet eltávolításával együtt, gyom gyűjtéssel, szállítással	m2	180
1.3 értékelési szempont	Parki utak, terek, játszóterek járdaszegélyek gyomtalanítása, zöldhulladék beszállítással	fm	80
1.4 értékelési szempont	Gyöngykvácis sarabolás, gyommentesítés zöldhulladék összegyűjtése, beszállítása	m2	170
1.5 értékelési szempont	Sarjhajtások eltávolítása (fánként elszámolva)	db	800
1.6 értékelési szempont	Cserjék átültetése, planténerből planténerbe	db	1900
1.7 értékelési szempont	Szelektív gyomirtás (Gyomstop típusú szerrel)	m2	49
1.8 értékelési szempont	Díszfa átültetése, planténerből planténerbe	db	8800

	MUNKAFOLYAMATOK	Mérték- egység	Nettó fajlagos ár (Ft / mérték- egység)
	<b>Gyűjtések, vágások</b>		
1	Cserjéből és cserjealjából lomb kiszedése, gyűjtéssel, szállítással együtt, növénygondozás előkészítéséhez	m2	20
2	Bozótirtás, kiszedés, szállítás	m2	400
3	Cserjék, bokrok alakító metszése, nyesedék gyűjtésével és beszállításával	m2	390
4	Cserjék bokrok ifjító metszés, zöldhulladék gyűjtésével, és beszállításával	m2	270
5	Hajtásválogatás (cserjénként, bokronként számolva)	db	150
6	Elvirágzott részek eltávolítása	m2	39
7	Évelők gondozása, visszavágása, megújító metszés	m2	90
8	Rózsák szükség szerinti metszése	m2	400
9	Korona alakító meteszés, nyesedék beszállítással együtt	db	1400
10	Virágládában lévő növényzet metszése (virágládánként)	db	1000
11	Virágláda gyomlálása (virágládánként)	db	890
	<b>Talajművelések, talajmenti munkálatok, talajjavítások</b>		
12	Pázsit hengerezés, talajszellőztetés	m2	50
13	Talajművelés - fatányér kapálás (lazítás)	db	450
14	Tápanyózás (növényenként számolva)	db	290
15	Kapálás, talajlazítással	m2	190
16	Felszíni Talajlazítás 8-10 cm mélységben	m2	190
17	Mély talajlazítás, minimum 30 cm mélységben	m2	350
18	Érett marhatrágya kiszórása, minimum 5 cm vastagságban	m2	4500
19	Zöldfelület műtrágyázása 10 gr / m2	m2	1800
20	Fenyőkéreg takarás min. 5 cm vastagságban	m2	2000
	<b>Írtások, növényvédelem, vegyszeres kezelés</b>		
21	Parlagfű irtás, gyökérzet kiszedésével együtt, zöldhulladék beszállítása	m2	100
21	Rózsák eseti növényvédelme (gomba és rovarölő szerekkel)	m2	450
21	Cserjék, sövények évelők és egy és kétnyári növények szükséges növényvédelmi kezelése	m2	450
21	Gyepfelület kezelése huminsavval	m2	192
21	Sebkezelés (fánként elszámolva)	db	1000
21	Ferencvárosi önkormányzati üzemeltetésű kutyafuttatók fertőtlenítése	m2	95
	<b>Fizikai favédelem</b>		
22	Támrúd kihelyezés, fakötözés, faápolás (3 db/fa)	db	9000
23	Támrúd pótlása, fakötözés pótlása (támrudanként)	db	3000
24	Törzsvédő kihelyezése fiatal fákra	db	2400

	<b>Átültetések, szállítások, áthelyezések</b>		
25	Leander virágládák ki- vagy beszállítása adott közterület és Gubacsi út 89. szám alatti telephely között.	db	15000
	<b>Homokozók, homok- és műfüves és gyöngykavicsos felületek kezelése</b>		
26	Homok fertőtlenítése min. 15 cm mélységig	m2	390
27	Homokcsere (szennyos homok elszállításával együtt)	m3	13000
28	Útésállapító kvarchomok csere	m3	15000
29	Homok fellazítása, felásása, gereblyézése	m2	45
30	Homokozók gyommentesítése, gyom gyűjtéssel szállítással	m2	80
31	Homokozó szegély javítás, pótlás (akác/fenyő rönk -100 cm magasságig, 10-12 cm átmérő, betonozással) homokozó kerületével számolva, anyagárral, minden szükséges mellék munkával együtt)	fm	19000
32	Műfüves burkolat átképfélése, zsákos kvarchomokkal történő beszórása, homok bekeféltése (ei. 0,3 cm vtg./alkalom)	m2	120
33	Műfüves burkolaton pálya vonalazások javítása, pótlása (5 cm szélességben) ei.	fm	90
34	Gyöngykavics felülterítés, 2 cm vastagságban (anyagárral)	m2	350
35	Gyöngykavics burkolat átgereblyézése, igazítása	m2	30
	<b>Öntözések, locsolások, felülethűtés</b>		
36	Ültetett fa öntözése 40 l / fa	db	800
37	Planténeres fa öntözése 30 l / fa	db	800
38	Öntöző zsák felöltése 20 l / zsák + 20 liter fához	db	980
39	Ültetett cserjék, bokrok, öntözése 10 l / cserje	db	700
40	Planténeres cserjék bokrok öntözése 10 l / cserje	db	700
41	Virágos vagy gyep felület öntözése 25 l / m2	m2	20
42	Utfelület, járdafelület hűtése (egyvezetett időpontban és napon) 10 l / m2	m2	200
	<b>Kármentesítési, sürgősségi feladatok</b>		
43	Viharkár után letört gallyak összegyűjtése, szállítása (darabolás után, rakatolt m3-ben elszámolva), fa alatti terület zöld hulladékmentesítése, megrendeléstől számított 24 órán belül	m3	9000
44	Parki utak, járdák, terek síkosságmentesítése, megrendeléstől számított 12 órán belül	m2	80
45	Hótakarítás (Parki utak, járdák, terek), megrendeléstől számított 12 órán belül	m2	50
	<b>MINDÖSSZESEN (felolvasólapon 1.9 értékelési szempontként feltüntetendő):</b>		107991

Kelt: Budapest, 2023 október 26.



cégszerű aláírás

**BORÓKA'98 KFT.**  
1039 Budapest, Gyula u. 33.  
Adószám: 12326576-2-41  
Cg.: 01-09686447  
Számlasszám: 11703006-20377200  
Tel.: + 36 20 988 10 10



Generali Biztosító Zrt.  
Telefonos ügyfélszolgálat: +36 1 452 3333

generali.hu/kapcsolat

S. mellekelt

Oldal: 1/2

2023/09001/3020924

**Boróka'98 Kft.**

Budapest  
Gyula utca 33

**1039**

Dátum: 2023.11.17.  
Iktatószám: 2023/09001/3020924  
Ügyintéző: Csóréné Pintér Éva  
Telefon: +36 1 452 3333  
Kapcsolat: www.generali.hu/kapcsolat  
Kötvényszám: 95590901098065600  
Ügyfélszám: 40043841

**Tárgy:** Fedezetigazolás - Általános felelősségbiztosítás

Tisztelt Ügyfelünk!

A Generali Biztosító Zrt. képviseletében eljárva igazoljuk, hogy alábbi ügyfelünk érvényes határozatlan tartamú általános felelősségbiztosítással rendelkezik. Ez a fedezetigazolás egyben kötvényként is szolgál.

<b>Szerződő neve / címe:</b>	Boróka'98 Kft. 1039- BUDAPEST, Gyula utca 33
<b>Biztosított neve / címe:</b>	Boróka'98 Kft. 1039 BUDAPEST, Gyula utca 33
<b>Kötvényszám:</b>	95590901098065600
<b>Kockázatviselés kezdete:</b>	2009.08.07
<b>Módosítás kezdete:</b>	2023.11.15
<b>Biztosítási védelem lejárta:</b>	határozatlan, 30 napos felmondási idővel
<b>Biztosított tevékenység:</b>	Kert- és parképítés (fűnyírás); Nem veszélyes hulladék kereskedelem, gyűjtés és szállítás
<b>Pontosított tevékenység:</b>	További tevékenységek: növényzigetek és zöldterületek gondozási feladatainak elvégzése; síkosságmentesítés
<b>Biztosított kockázati körök:</b>	Tevékenységi felelősség, Szolgáltatási felelősség, Környezetszennyezési felelősség, Munkáltatói felelősség, Kiegészítő kártérítési jogvédelem
<b>Kártérítési limit évente:</b>	50 000 000 Ft; Környezetszennyezési fel.: 10 000 000 Ft; Kiegészítő kártérítési jogvédelem 1 000 000 Ft

B1 B1



[generali.hu/kapcsolat](https://www.generali.hu/kapcsolat)

<b>Kártérítési limit káronként:</b>	10 000 000 Ft; Környezetszennyezési fel.: 2 000 000 Ft; Kiegészítő kártérítési jogvédelem 1 000 000 Ft
<b>Önrészesedés:</b>	10%, de minimum 10 000 Ft
<b>Vonatkozó feltételek:</b>	Általános Felelősségbiztosítási Feltételek (ÁFF) Kiegészítő Felelősségbiztosítási Feltételek (KFF)
<b>Külön feltételek:</b>	-
<b>Kiegészítő információk:</b> 10%, de min. 300.000 Ft	Síkosságmentesítés esetén a limit 5 millió Ft/kár és 10 millió Ft/év, önrész
<b>Díjfizetés módja:</b>	Átutalás díjterjesztővel
<b>Díjfizetés üteme:</b>	Évente
<b>A biztosítási díj rendezve:</b>	2024.08.31



#### KÉRDÉSE VAN?

Kérdés esetén forduljon bizalommal ügyfélszolgálatunkhoz a [www.generali.hu/kapcsolat](https://www.generali.hu/kapcsolat) oldalon található elérhetőségeken, a **+36 1 452 3333**-as telefonszámon, vagy keresse fel biztosítási tanácsadóját. A gyorsabb ügyintézés érdekében kérjük, hogy megkeresésében hivatkozzon a levelünkben is megtalálható kötvényszámra.

Tisztelettel:

Karcics Katalin Klára  
kiemelt értékesítés támogatási munkatárs

Csóréné Pintér Éva  
értékesítés támogatási munkatárs

## Nyilatkozat szakemberek vonatkozásában

Alulírott Csercser Péter ügyvezető, mint a Boróka 98 Kertészet Kereskedelmi Szolgáltató Kft. képviselőjére jogosult a FESZOFÉ Ferencvárosi Szociális Foglalkoztató és Ellátó Nonprofit Kft. , mint Ajánlatkérő által a „**Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának tulajdonában és kezelésében lévő kiemelt növényiszigetek és zöldterületek gondozási feladatainak elvégzése**” tárgyában indított közbeszerzési eljárás során a vállalalkozási keretszerződés megkötésével egyidejűleg ezennel kijelentem, hogy a szerződés 5.23. pontjában meghatározott alábbi szakemberekkel a szerződéskötés időpontjában és a szerződés teljes időtartama alatt rendelkezik:

- 1 fő felsőfokú végzettségű kertészmérnök legalább 5 éves szakmai tapasztalattal:  
Csercser Péter (szül. idő: 1960.05.29.)
- 2 fő érvényes kiegészítő vizsgával és legalább 5 éves szakmai tapasztalattal:  
Csercser Balázs (szül. idő: 1986.08.16.)  
Haskó Péter (szül. idő: 1970.08.02.)
- 1 fő a feltételes forgalmú (II. kat.) növényvédőszer felhasználására jogosító zöld könyvvel és legalább 3 éves szakmai tapasztalattal:
- Fülöp Viktor Imre (szül. idő: 1987.09.29.)

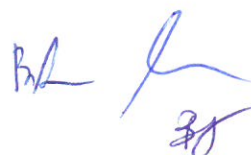
Budapest, 2023. november 24.



Boróka 98 Kertészet Kereskedelmi  
Szolgáltató Kft.  
Vállalkozó

Képviseli: Csercser Péter ügyvezető

**BORÓKA '98 KFT.**  
1039 Budapest, Gyula u. 33.  
Adószám: 12326576-2-41  
Cg.: 01-09666447  
Számiaszám: 11703006-20377292  
Tel.: + 36 20 935 46 16







5. melléklet



# Tanúsítvány

Ezúton igazoljuk, hogy a

**Boróka '98**  
**Kertészeti Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**  
1039 Budapest, Gyula u. 33.

minőségirányítási rendszert vezetett be és alkalmaz az alábbi  
tevékenységi területeken:

Parképítés, fenntartás, kertépítés.

Igazoljuk, hogy a minőségirányítási rendszer megfelel az alábbi szabvány  
követelményeinek:

**DIN EN ISO 9001:2015**

(Audit jelentés száma: WH-223/2021)

A minőségirányítási rendszert a GüteZert GmbH rendszeresen felülvizsgálja.

A tanúsítvány érvényes:

2024.04.12.

A tanúsítvány regisztrációs száma: MQ21-035H

Budapest, 2021.04.13.

Szóke N. István

(A tanúsítványt kiállító szervezet magyarországi képviselője)

A tanúsítást a GüteZert GmbH (DAKKS Akkr.:D-ZM-18455-02-00) felügyelte

80 M  
L



**Melléklet  
MQ21-035H**

**Boróka '98  
Kertészeti Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**

Tevékenységi terület:

- Parképítés, fenntartás.
- Kertépítés.

Székhely, Telephely:

1. 1039 Budapest, Gyula u. 33.
2. 1103 Budapest, Örmény u. 30.

Budapest, 2021.04.13.

  
Szóke N. István

(A tanúsítványt kiállító szervezet magyarországi képviselője)  
A tanúsítást a GüteZert GmbH (DAKKS Akkr.:D-ZM-18455-02-00) felügyelte



# Tanúsítvány

Ezúton igazoljuk, hogy a

**Boróka '98**  
**Kertészeti Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**

1039 Budapest, Gyula u. 33.

környezetirányítási rendszert vezetett be és alkalmaz az alábbi  
tevékenységi területeken:

Parképítés, fenntartás, kertépítés.

Igazoljuk, hogy a környezetirányítási rendszer megfelel az alábbi szabvány  
követelményeinek:

## DIN EN ISO 14001:2015

(Audit jelentés száma: WHU-223/2021)

A környezetirányítási rendszert a GüteZert GmbH rendszeresen felülvizsgálja.

A tanúsítvány érvényes:

2024.04.12.

A tanúsítvány regisztrációs száma: MU21-009H

Budapest, 2021.04.13.

Szöke N. István

(A tanúsítványt kiállító szervezet magyarországi képviselője)

A tanúsítást a GüteZert GmbH (DAKKS Akkr.:D-ZM-18455-02-00) felügyelte



**Melléklet  
MS21-063H**

**Boróka '98  
Kertészeti Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**

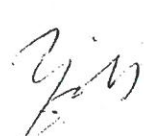
Tevékenységi terület:

- Parképítés, fenntartás.
- Kertépítés.

Székhely, Telephely:

1. 1039 Budapest, Gyula u. 33.
2. 1103 Budapest, Örmény u. 30.

Budapest, 2021.04.13.

  
Szóke N. István  
(A tanúsítványt kiállító szervezet igazgatója)

*Handwritten initials/signature in blue ink*



# Tanúsítvány

Ezúton igazoljuk, hogy a

**Boróka '98**  
**Kertészeti Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**

1039 Budapest, Gyula u. 33.

minőségirányítási rendszert vezetett be és alkalmaz az alábbi  
tevékenységi területeken:

Parképítés, fenntartás, kertépítés.

Igazoljuk, hogy a rendszer megfelel az alábbi szabvány követelményeinek:

**MSZ 45001:2018**

(Audit jelentés száma: WHS-223/2021)

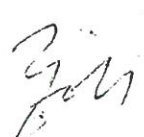
A rendszert a GüteZert Magyarország Kft. rendszeresen felülvizsgálja.

A tanúsítvány érvényes:

2024.04.12.

A tanúsítvány regisztrációs száma: MS21-063H

Budapest, 2021. 04.13.

  
Szóke N. István  
(A tanúsítványt kiállító szervezet igazgatója)





**Melléklet  
MU21-009H**

**Boróka'98  
Kertészeti Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**

Tevékenységi terület:

- Parképítés, fenntartás.
- Kertépítés.

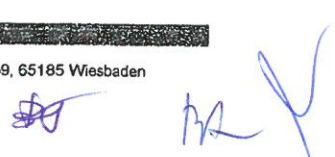
Székhely, Telephely:

1. 1039 Budapest, Gyula u. 33.
2. 1103 Budapest, Örmény u. 30.

Budapest, 2021.04.13.

  
Szóke N. István

(A tanúsítványt kiállító szervezet magyarországi képviselője)  
A tanúsítást a GüteZert GmbH (DAKKS Akkr.:D-ZM-18455-02-00) felügyelte



**Nyilatkozat a szerződés teljesítésébe bevonni kívánt  
kapacitást nyújtó alvállalkozókról**

Alulírott **Csercser Péter** mint a **Boróka '98 Kft.** (székhely: 1039 Budapest, Gyula u. 33. sz, adószám: 12326576-2-41) képviselőjére jogosult felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam képviselt gazdasági szereplő a FESZOFÉ Ferencvárosi Szociális Foglalkoztató és Ellátó Nonprofit Kft., mint Ajánlatkérő által a „**Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának tulajdonában és kezelésében lévő kiemelt növényterületek és zöldterületek gondozási feladatainak elvégzése**” tárgyában indított közbeszerzési eljárás eredményeként megkötésre kerülő/megkötött vállalkozási szerződés teljesítésébe nem von be kapacitást nyújtó alvállalkozót.

Budapest, 2023. november 24.



Boróka 98 Kertészet Kereskedelmi Szolgáltató Kft.

Vállalkozó

Képviseli: Csercser Péter ügyvezető

**BOROKA '98 KFT.**  
1039 Budapest, Gyula u. 33.  
Adószám: 12326576-2-41  
Cg.: 01-09666447  
Számiaszám: 11703006-20377292  
Tel.: + 36 20 935 46 16



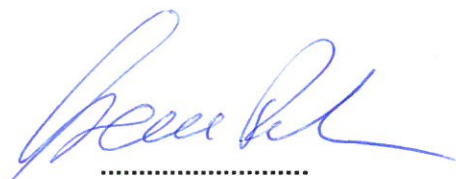




## Nyilatkozat a szerződés teljesítésébe bevonni kívánt alvállalkozókról

Alulírott **Csercser Péter** mint a **Boróka '98 Kft.** (székhely: 1039 Budapest, Gyula u. 33. sz, adószám: 12326576-2-41) képviselőjére jogosult felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam képviselt gazdasági szereplő FESZOFÉ Ferencvárosi Szociális Foglalkoztató és Ellátó Nonprofit Kft., mint Ajánlatkérő által a „**Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának tulajdonában és kezelésében lévő kiemelt növényiszigetek és zöldterületek gondozási feladatainak elvégzése**” tárgyában indított közbeszerzési eljárás eredményeként megkötésre kerülő Vállalkozási szerződés teljesítésébe nem von be alvállalkozót.

Budapest, 2023. november 24.



Boróka 98 Kertészet Kereskedelmi  
Szolgáltató Kft.

Vállalkozó

Képviseli: Csercser Péter ügyvezető

**BORÓKA'98 KFT.**  
1039 Budapest, Gyula u. 33.  
Adószám: 12326576-2-41  
Cg.: 01-09/66447  
Számiaszám: 11756006-20377292  
Tel.: + 36 20 935 46 16





**Átláthatósági nyilatkozat**  
**az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (1) bekezdés c) és a nemzeti**  
**vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontjának való**  
**megfelelésről**

**I. Törvény erejénél fogva átlátható szervezetek**

Alulírott ....., mint a ..... (székhely: ....., adószám: ..... ) törvényes képviselője nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (1) bekezdés c) pontjának megfelel, azaz a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. a) pontja szerint [*a megfelelő aláhúzendő*]

- a) központi költségvetési szerv,
- b) helyi önkormányzati költségvetési szerv,
- c) köztestület,
- d) helyi önkormányzat,
- e) nemzetiségi önkormányzat,
- f) társulás,
- g) egyházi jogi személy,
- h) olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam/..... [*önkormányzat megnevezése*] helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik,
- i) külföldi helyhatóság,
- j) külföldi állami szerv,
- k) külföldi helyhatósági szerv,
- l) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam, azaz ..... [*az állam megnevezése*] szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság,

ezért átlátható szervezetnek minősül.

**II. Az I. pont alá nem tartozó jogi személyek vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezetek**

II./1 Alulírott **Csercser Péter** mint a **Boróka '98 Kft.** (székhely: 1039 Budapest, Gyula u. 33. sz, adószám: 12326576-2-41) törvényes képviselője nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (1) bekezdés c) pontjának megfelel, azaz a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerint átlátható szervezetnek minősül, az alábbiak szerint:

- a) az általam képviselt szervezet olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:
  - aa) tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető, amelyről a II./2. pontban nyilatkozom, és
  - ab) [*a megfelelő aláhúzendő*],

- az Európai Unió tagállamában,
- az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban,





- a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában,
- olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van, és ez az ország:  
..... [ország megnevezése] , és

ac) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak, amelyről a II./3. pontban nyilatkozom és

ad) az általam képviselt szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az aa), ab) és ac) alpont szerinti feltételek fennállnak, amelyről a II./4. pontban nyilatkozom.

## II./2. Nyilatkozat tényleges tulajdonosról

Az általam képviselt szervezetnek a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény 3. § 38. pont a)–b) vagy d) alpontja alapján a következő természetes személy(ek) a tényleges tulajdonosa(i):

Tényleges tulajdonos neve	Születési hely és idő	Anyja neve	Tulajdoni hányadának, befolyásának és szavazati jogának mértéke %-ban
Csercser Péter	Budapest, 1960/05/29	Kozmári Zsuzsanna	50%
Csercserné Dósa Zsuzsanna Dorottya	Hatvan, 1959/01/27	Hoffmann Etelka	50%

## II./3. Nyilatkozat a külföldi ellenőrzött társasági minősítésről:

Amennyiben a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet nem magyarországi székhelyű, és üzletvezetésének helye külföldön van, és székhelye, illetősége az Európai Unió tagállamában, az OECD tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak hatályos egyezménye van a kettős adóztatás elkerülésére, kérjük adja meg a pályázat/közbeszerzési ajánlat benyújtásának évétől kezdődően az utolsó lezárt adóévig, hogy a gazdálkodó szervezet és az adott államban lévő kapcsolt vállalkozásai által együttesen saját eszközzel és munkaviszonyban foglalkoztatott munkavállalókkal végzett termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevétele hány százaléka az összes bevételének, az alábbiak szerint (amennyiben több gazdálkodó szervezet van, kérjük újabb táblázat kitöltését):

Adóév	Gazdálkodó szervezet neve	Az illetőség szerinti országban termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevételének aránya az összes bevételhez képest
(pályázat/közbeszerzési ajánlat benyújtásának éve)		
(utolsó lezárt adóév)		

70  
M  
J



Amennyiben a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet magyarországi székhellyel rendelkezik, nem külföldi ellenőrzött társaság.

II./4. Nyilatkozat a közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró államháztartáson kívüli jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet átláthatóságáról

II./4.1. A közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal (továbbiakban: részesedés mértéke) bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet(ek) és adóilletőségük:

Gazdálkodó szervezet neve	Szervezet adószáma	Adóilletősége	Tulajdoni hányadának, befolyásának és szavazati jogának mértéke %-ban

II./4.2. A közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tényleges tulajdonosa(i):

II./4.3. A közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény 4. § 11. pontja szerinti ellenőrzött külföldi társasági minősítése

Amennyiben a II./4.1. pontban felsorolt gazdálkodó szervezetek székhelye, illetősége az Európai Unió tagállamában, az OECD tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak hatályos egyezménye van a kettős adóztatás elkerülésére, kérjük adja meg a pályázat/közbeszerzési ajánlat benyújtásának évétől kezdődően az utolsó lezárt adóévig, hogy a gazdálkodó szervezet és az adott államban lévő kapcsolt vállalkozásai által együttesen saját eszközzel és munkaviszonyban foglalkoztatott munkavállalókkal végzett termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevétele hány százaléka az összes bevételének, az alábbiak szerint (amennyiben több gazdálkodó szervezet van, kérjük újabb táblázat kitöltését):

Adóév	Gazdálkodó szervezet neve	Az illetőség szerinti országban termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevételének aránya az összes bevételhez képest
(pályázat/közbeszerzési ajánlat benyújtásának éve)		
(utolsó lezárt adóév)		

Tudomásul veszem, hogy a FESZOFÉ Ferencvárosi Szociális Foglalkoztató és Ellátó Nonprofit Kft. az átláthatósági feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 55. §-ban foglaltak szerint jogosult az általam képviselt szervezet átláthatóságával összefüggő, az Áht. 55. §-ban meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az 55. § kedvezményezetttről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni.

BO M  
f





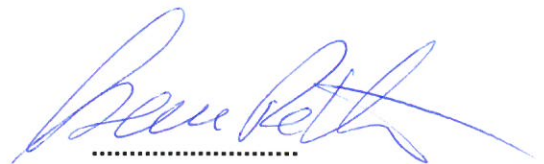
Kijelentem, hogy amennyiben jelen nyilatkozatban közölt adatok tekintetében bármilyen változás áll be, arról haladéktalanul tájékoztatom az Ajánlatkérőt.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviseletére (és cégjegyzésére).

Felelősségem tudatában kijelentem, hogy a jelen nyilatkozatban megadott adatok a valóságnak megfelelnek.

A jelen nyilatkozatban fent megadott adatokban bekövetkező változást 8 napon belül, az új adatokra vonatkozó nyilatkozat megküldésével jelzem.

Budapest, 2023. november 24.



Boróka 98 Kertészet Kereskedelmi  
Szolgáltató Kft.

Vállalkozó

Képviseli: Csércser Péter ügyvezető

**BOROKA '98 KFT.**  
1039 Budapest, Gyula u. 33.  
Adószám: 12326576-2-41  
Cg.: 01-09666447  
Számlaszám: 11703006-20377292  
Tel.: + 36 20 935 46 16





## Adatvédelmi szerződéses rendelkezés

### Magánszeméllyel, egyéni vállalkozóval megkötött szerződések esetén

A FESZOFÉ Ferencvárosi Szociális Foglalkoztató és Ellátó Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1097 Budapest, Gubacsi út 89.; cégjegyzékszám: 01-09-890519; adószám: 18229329-2-43., „FESZOFÉ”) a szerződéses partnere személyes adatait a szerződés létesítése, teljesítése és megszüntetése céljából. A FESZOFÉ adatvédelmi tisztviselőt nevezett ki, a FESZOFÉ adatvédelmi tisztviselője a DataPro Tanácsadó Betéti Társaság. Az adatvédelmi tisztviselő elérhetősége: [adatvedelem@feszofe.hu](mailto:adatvedelem@feszofe.hu).

A FESZOFÉ a személyes adatokat a szerződés fennállása alatt az általános adatvédelmi rendelet 6. cikk (1) bekezdése b) pontja alapján kezeli (szerződés teljesítéséhez szükséges adatkezelés), illetve a szerződés megszűnését követően az általános adatvédelmi rendelet 6. cikk (1) bekezdése c) pontja alapján kezeli (jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges adatkezelés). A FESZOFÉ a személyes adatokat harmadik személy részére nem adja át. A FESZOFÉ a jelen szerződésben foglalt személyes adatokat papíralapon kezeli és a szerződés megszűnésétől számított 8 évig tárolja.

Ön, mint a FESZOFÉ szerződő partnere jogosult a személyes adataihoz hozzáférést kérni, a személyes adatai helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását kérni, illetve automatizált (elektronikus úton folytatott) adatkezelés esetén az adathordozhatósághoz való jogát gyakorolni. Az érintetti jogok gyakorlására vonatkozó részletes információ a FESZOFÉ honlapján az adatvédelem fül alatt érhető el.

Az egyes jogok gyakorlásával, valamint a személyes adataira vonatkozó joga megsértése esetén a FESZOFÉ adatvédelmi tisztviselőjéhez az [adatvedelem@feszofe.hu](mailto:adatvedelem@feszofe.hu) e-mail címen fordulhat.

Személyes adataira vonatkozó jogának megsértése esetén panaszt tehet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (székhely: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.; levelezési cím: 1363 Budapest, Pf. 9.; e-mail cím: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu); telefonszám: +36 (1) 391-1400, honlap címe: [naih.hu](http://naih.hu)), illetve lehetősége van adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím), illetve a FESZOFÉ székhelye szerint illetékes törvényszéknél nyújtja-e be keresetét.

### Nem magánszeméllyel megkötött szerződések esetén

A FESZOFÉ Ferencvárosi Szociális Foglalkoztató és Ellátó Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1097 Budapest, Gubacsi út 89.; cégjegyzékszám: 01-09-890519; adószám: 18229329-2-43., „FESZOFÉ”) a szerződéses partnere képviselőjének személyes adatait a szerződés létesítése, teljesítése és megszüntetése céljából. A FESZOFÉ adatvédelmi tisztviselőt nevezett ki, a FESZOFÉ adatvédelmi tisztviselője a DataPro Tanácsadó Betéti Társaság. Az adatvédelmi tisztviselő elérhetősége: [adatvedelem@feszofe.hu](mailto:adatvedelem@feszofe.hu).

A FESZOFÉ a személyes adatokat a szerződés fennállása alatt az általános adatvédelmi rendelet 6. cikk (1) bekezdése f) pontja alapján kezeli (jogos érdeken alapuló adatkezelés), illetve a szerződés megszűnését követően az általános adatvédelmi rendelet 6. cikk (1) bekezdése c) pontja alapján kezeli (jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges adatkezelés). A FESZOFÉ jogos érdeke, hogy a szerződés cégszerűen aláírásra kerüljön a szerződő partner részéről és ennek érdekében a szerződésben szerepeljenek a szerződés cégszerű aláírására jogosult személy személyes adatai. A FESZOFÉ a jelen szerződésben foglalt személyes adatokat harmadik személy részére nem adja át. A FESZOFÉ a jelen szerződésben foglalt személyes adatokat papíralapon kezeli és a szerződés megszűnésétől számított 8 évig tárolja.

Ön, mint a FESZOFÉ szerződő partnerének képviselőjére jogosult személy jogosult a személyes adataihoz hozzáférést kérni, a személyes adatai helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását

kérni, illetve tiltakozhat az adatkezelés ellen. Az érintetti jogok gyakorlására vonatkozó részletes információ a FESZOFÉ honlapján az adatvédelem fül alatt érhető el.

Az egyes jogok gyakorlásával, valamint a személyes adataira vonatkozó joga megsértése esetén a FESZOFÉ adatvédelmi tisztviselőjéhez az [adatvedelem@feszofe.hu](mailto:adatvedelem@feszofe.hu) e-mail címen fordulhat.

Személyes adataira vonatkozó jogának megsértése esetén panaszt tehet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (székhely: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.; levelezési cím: 1363 Budapest, Pf. 9.; e-mail cím: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu); telefonszám: +36 (1) 391-1400, honlap címe: [naih.hu](http://naih.hu)), illetve lehetősége van adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím), illetve a FESZOFÉ székhelye szerint illetékes törvényszéknél nyújtja-e be keresetét.

Bn J